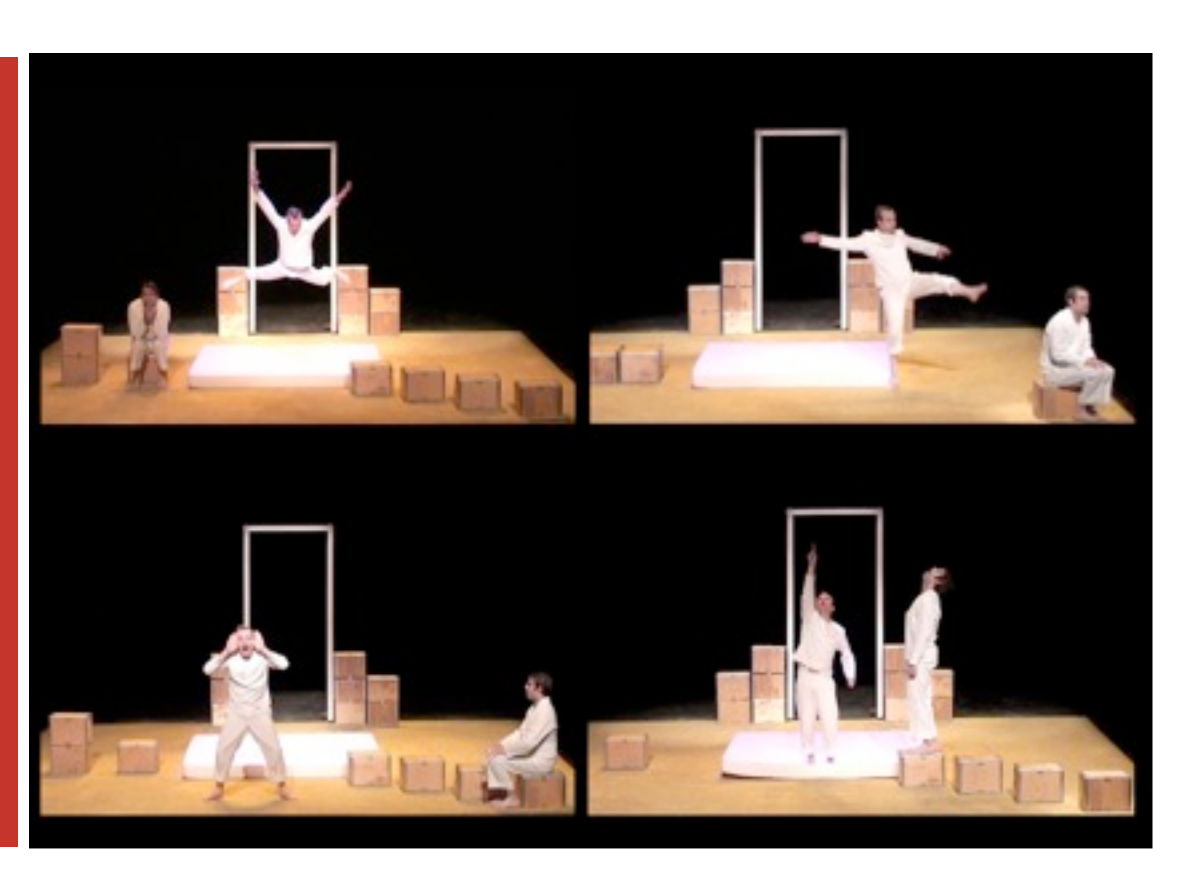
MICHE ET DRATE

PAROLES BLANCHES

DE GÉRALD CHEVROLET

décembre 2013

La Langue dans l'O
Compagnie théâtrale



Théâtre tout public
A partir de 8 ans

Mise en scène - Philippe Curé
Jeu - Pierre Bacheviller
Bastien Chrétien
Création lumière - Thomas Pujol
Création décor et costumes - dominique Schaetzel

Production Compagnie La Langue dans l'O



La Langue dans l'O. Compagnie théâtrale
28, route de Kercaradec 56730 Saint-Gildas-de-Rhuys - lalanguedanslo@gmail.com - Tel 06 60 12 59 69
Licence d'entrepreneur N°2-1064701

Synopsis

Entre urgence et peur de grandir trop vite, Miche et Drate s'interrogent sur le monde.
Ils veulent tout comprendre : l'amour, la peur, l'au-delà, la conscience, la propriété,... et ils discourent et se chamaillent, se séparent pour mieux se retrouver. Ces deux inséparables rois de la polémique donnent de l'espace à leur pensée par les mots, des mots simples et justes. Des mots d'enfant.
« Les paroles qu'on dit... est-ce-que ça reste ? » demande Drate.
Dans leur monde tout est jeu ; et ici, le jeu c'est sérieux parce que jouer c'est créer. Alors ils inventent une recette d'amour, sculptent l'invisible ou s'offrent le monde en cadeau d'anniversaire.

Dans un univers ludique, teinté de tendresse et d'humour, Miche et Drate nous invitent à une promenade philosophique pour petits et grands. On y apprend que l'on ne grandit qu'avec l'autre et avec ses différences

Extrait

D'ICI JUSQUE-LA

Drate mesure.

DRATE.- D'ici jusque-là, c'est à moi

Et de là jusqu'à ici, c'est à toi.

C'est un peu plus petit pour toi, parce que tu es plus petit et plus faible.

MICHE.- Et comment on va savoir ?

DRATE.- On mettra une marque, ou une barrière. D'ici à ici.

MICHE.- Et une porte ?

DRATE.- Bien sûr. Il faudra que je puisse t'inviter, Miche !

MICHE.- Qui aura la clé, Drate ?

Drate réfléchit

DRATE.- Nous aurons chacun une clé.

MICHE.- Alors il faudrait aussi chacun une porte.

Et chacun une barrière.

Et alors ici, au milieu, qu'est-ce que ce serait ?

DRATE.- La rue ! Et ce ne serait ni à toi, ni à moi, ce serait à l'ETAT !

MICHE.- Est-ce bien nécessaire, Drate ?

DRATE.- C'est pour jouer, Miche !

MICHE.- Je n'aime pas ce jeu, Drate.

DRATE.- Alors, on te mettra à la rue ! Et on vendra ta maison ! Et tu devras affronter les gardes de l'Etat ! Et tu sera tout seul ! Et...

Miche s'en va

DRATE.- Miche ! Où tu vas ?

La Langue dans l'O. Compagnie théâtrale
28, route de Kercaradec 56730 Saint-Gildas-de-Rhuys - lalanguedanslo@gmail.com - Tel 06 60 12 59 69
Licence d'entrepreneur N°2-1064701

Miche et Drate, paroles blanches
Présentation

Miche et Drate Paroles blanches a été éditée en 2006 aux éditions THEATRALES // JEUNESSE. La pièce a été créée pour la première fois le 12 juin 1996 au Théâtre de l'Usine à Gaz à Nyon (Suisse), dans une mise en scène de l'auteur.

Au théâtre, on dit à l'acteur de parler en « voix blanche », lorsqu'il doit chuchoter quelque chose, détimbrer la voix pour exprimer la confidence, le secret ou la tendresse.

En « voix blanche », le comédien doit parler plus lentement, articuler plus, habiter très fortement ses répliques. Paroles blanches est ainsi une indication de jeu, non pas pour détimbrer mais pour trouver quelque chose de cette idée de délicatesse et de précision dans la transmission. (Note de l'auteur)

Gérard Chevrolet présente vingt-quatre très courtes séquences, qui tiennent toutes sur une ou deux pages et mettent en jeu deux petits personnages, sans sexe défini, deux clowns peut-être, avec leur enfance à fleur de peau, ou les deux parties du cerveau qui, selon l'auteur, dialoguent au bord du monde.
Ils sont toujours dans le même lieu, un lieu indéfini hors de la présence adulte.

Miche c'est le rond, l'harmonie, la pensée, figure du verbe, de la poésie, de l'imaginaire.
Drate c'est le carré, la ligne droite, la flèche, l'instinct, l'action, le pragmatisme.

Nos deux personnages questionnent le monde extérieur en se confrontant dans vingt-quatre situations différentes- (nous n'en auront que 20 dans notre version).
L'un appréhendant le monde par la pensée, le rêve, l'autre par l'action. C'est dans la friction de ces 2 modes de pensée (le cerveau droit et le cerveau gauche) qu'ils se construisent.
Enclos dans cet espace (l'espace de l'enfance), ils se préparent à en sortir (vers l'espace des adultes) par ces expériences ludiques du faire et du dire.
Le regard de Miche et de Drate est neuf, tout en découverte, en invention, en étonnement et ces situations sont sans doute des premières fois .
L'univers est doux, ludique et sérieux à la fois.

C'est une promenade philosophique pour jeune public qui leur permettra de confronter leur propre vision du monde et d'en débattre.



La Langue dans l'O. Compagnie théâtrale
28, route de Kercaradec 56730 Saint-Gildas-de-Rhuys - lalanguedanslo@gmail.com - Tel 06 60 12 59 69
Licence d'entrepreneur N°2-1064701

Notes d'intentions de mise en scène

Juin 2013

Par Philippe CURE

La Langue dans l'O
Compagnie théâtrale

> *« Pour l'homme, le destin est comme le vent pour un voilier. Celui qui est à la barre ne peut décider d'où souffle le vent, ni avec quelle force, mais il peut orienter sa propre voile.*
> *Et ça fait une sacré différence. »*
> Amin Maalouf

J'ai entendu *Miche et Drate, Paroles blanches* il y a 5 ou 6 ans au Festival Textes en l'air, lors d'une très belle lecture par une jeune compagnie grenobloise. J'ai très vite relu ce texte et l'ai laissé en gestation tout ce temps dans l'attente de ce moment de création. En Octobre, je venais habiter en Bretagne et en voyant le jeu et la complicité de deux jeunes comédiens (Bastien et Pierre) dans un numéro de clowns, je me suis dit que j'avais trouvé les deux protagonistes de Miche et Drate...

Cette pièce est un « objet rare» dans la littérature jeune public : 24 scènes de 10 à 15 répliques chacune mettant en jeu deux petits personnages asexués et sans âge qui d'emblée nous convoquent dans un espace et un temps indéterminés. Un texte qui appelle un rapport ludique et poétique avec le monde, une forme de ballade philosophique en 24 situations.

On ne peut s'empêcher de penser à la pièce de Beckett, « En attendant Godot » avec Vladimir (Didi) et Estragon (Gogo) bien sûr ; Didi étant le cultivé, l'intellectuel, la tête donc et Gogo le rustre, le primaire, le corps. Mais aussi pourquoi pas Don Quichotte et Sancho Pansa ou Laurel et Hardy. Il y a donc dans Miche et Drate un vrai duo, s'affrontant souvent sur leur vision du monde mais un duo inséparable et complémentaire.

Ce texte convoque évidemment tous ces petits moments de complicité enfantine que l'on a tous connus avec frères, sœurs ou cousins où l'on joue à être sérieux, à faire les grands et où l'on devient finalement grands à force de jouer à l'être.

Miche et Drate se posent très clairement des questions universelles (la peur, l'amour, la fidélité, la conscience, la mort, l'état,...) dans un univers d'enfance. Ils nous montrent comment les enfants se construisent. Comment les pulsions se conjuguent avec la pensée, avec la conscience.

C'est une pièce qui ne donne pas de leçon mais pose les questions que tous les enfants se posent et auxquelles les Hommes n'ont toujours pas de réponse définitive.

Les comédiens devront retrouver cette joie d'enfance à faire les grands ; à employer les mots des grands sans toujours en comprendre ni le sens ni la portée et à se poser sans angoisse des questions universelles qui n'attendent aucune réponse définitive.

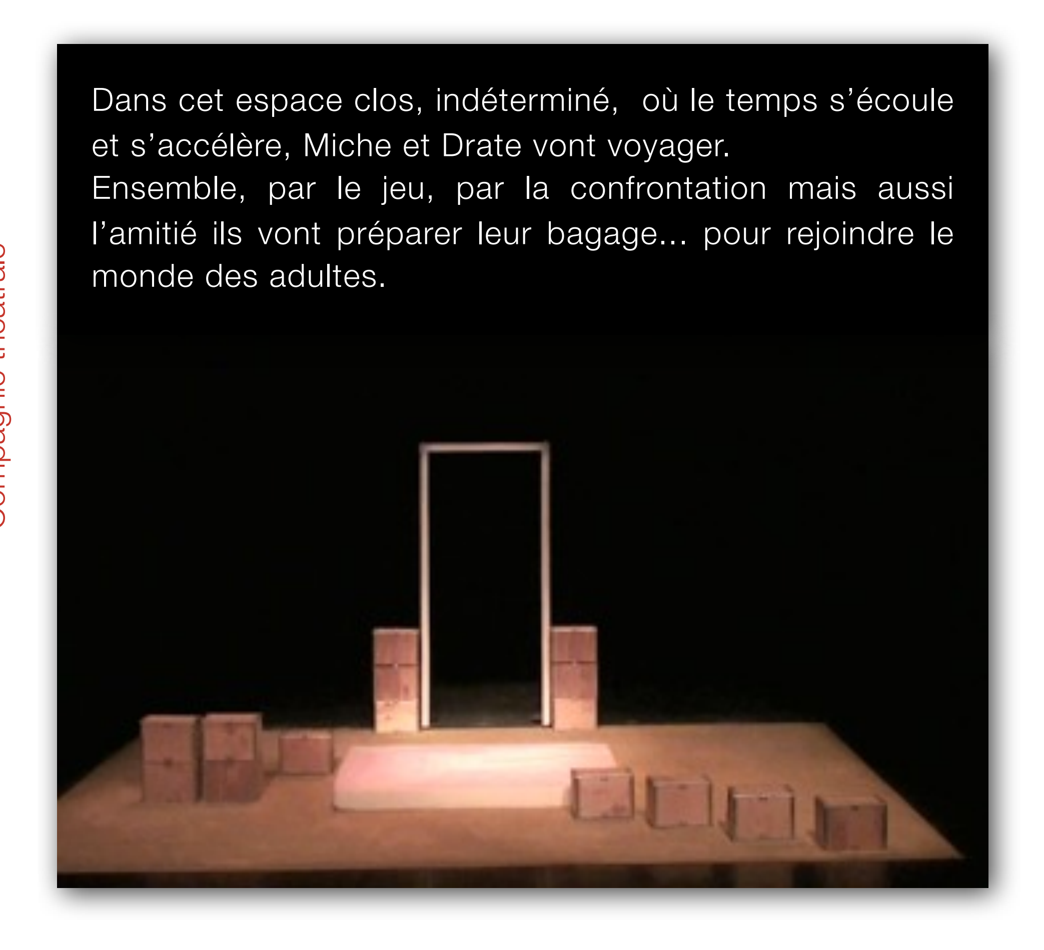
J'ai souhaité monter cette pièce pour le plaisir du jeu théâtral : chaque situation amène beaucoup de théâtralité, laissant la place au corps de l'acteur bien que la brièveté des situations impose beaucoup de précision dans le rythme et dans le jeu. Les silences sont ici aussi essentiels que les mots.

Dans la plupart des scènes Miche et Drate organisent des jeux. Cette mise en abîme du théâtre impliquera souvent une adresse directe au public.

L'esthétique sera importante et chaque scène devra être traitée comme un tableau. Le décor sera donc mobile et participera à l'équilibre du plateau.

Les costumes, la lumière, le son auront également une importante partition à jouer.

Un univers poétique...



Le plateau

Le lieu est indéfini. Il évoquera des images mais ne représentera pas un lieu précis. Je vois une île d'enfance au milieu du sable. Une île blanche, douce,... «un radeau d'enfance» au milieu du sable jaune vif. Un lieu où tous les jeux peuvent s'inscrire. Un lieu doux, accueillant. Autour, quelques cubes/caisses en bois évoquant un mur déjà en ruine . Ces caisses convoquent l'univers du voyage maritime. Ce mur de caisses disparaitra au fil des scènes pour construire d'autres éléments (tour, autel,...)

Sur la scène il y a du doux (plumes, oreillers) Il y a de quoi tracer (du sable) On peut se cacher, apparaitre disparaitre,.... Il y a un cadre de porte fixe, une ouverture vers le monde extérieur.

Les costumes

Ils évoqueront la marine (tenue blanche)

Le jeu

On sera dans le jeu de clowns. Des enfants clowns. Mais on ne jouera pas à l'enfant. On aura l'innocence, la naïveté, la curiosité de l'enfant. Les gestes seront des gestes d'enfance. Au fur et à mesure des scènes, le corps deviendra plus adulte.

Le son

Parfois jingle parfois musique,il sera utilisé dans les transitions.

La Langue dans l'O. Compagnie théâtrale
28, route de Kercaradec 56730 Saint-Gildas-de-Rhuys - lalanguedanslo@gmail.com - Tel 06 60 12 59 69
Licence d'entrepreneur N°2-1064701

Si l'on inscrit le théâtre dans l'initiation artistique, nous devons impérativement repérer ce qui fonde en profondeur l'identité du théâtre, ce qui le différencie des autres arts.

La définition minimale que nous pouvons en donner, c'est qu'il s'agit d'un «art de la parole adressée» et que toute son histoire le fonde sur un rapport tout à fait singulier à la langue et à sa poétique dans un espace de partage.

Jean-Claude Lallias
professeur agrégé de lettres

Education artistique
L'atelier des jeunes spectateurs

Les arts de la scène possèdent leur code, leur rituel auxquels il convient d'être initié depuis le plus jeune âge.

Parallèlement à la découverte sensible, l'une des manières « d'entrer en théâtre » ne serait-elle pas aussi d'en découvrir les secrets, les mystères et les hommes qui façonnent cette chose si fragile, si difficile, si éphémère, le spectacle vivant ?

Il s'agit donc de trouver ou d'inventer des stratégies de travail et des formes d'accompagnement des jeunes pour que le théâtre redevienne **le lieu d'exercice de la pensée** qui va naître d'émotions vécues au présent et du travail d'expression qui s'ensuivra.

Convaincue de l'importance de l'enjeu dans l'éducation des jeunes, la compagnie La Langue dans l'O propose un accompagnement avant et après le spectacle en concertation avec les enseignants. Chaque intervention étant en rapport avec le projet de l'école.

Avant le spectacle : la mise en appétit

mots clefs : donner envie, présenter, informer, se faire une première opinion, imaginer, se poser des questions,..

Avec

l'affiche du spectacle pour faire des hypothèses sur ce que l'on va voir. Ce que nous dit le titre, le graphisme (lignes, formes, couleurs, format,…) la distribution, …

Education artistique (suite)
L'atelier des jeunes spectateurs

Le synopsis qui donne quelques indications supplémentaires sur le contenu et la trame narrative

Le texte qui peut être lu avant la venue des comédiens dans la classe avec l'enseignant. Les comédiens pourront mettre en place un atelier de lecture à voix haute qui pourra aboutir à une lecture collective du texte (ou d'extraits). Les jeunes pourront également s'essayer à une mise en espace en répondant à quelques questions : qui sont ces personnages ? où vivent-ils ? Quelles actions font-ils ?...

Les artistes animateurs de l'atelier ne donnent aucune réponse, ils questionnent, incitent les élèves à produire leurs réponses... L'idée étant que les élèves aillent au spectacle en étant familiarisés avec les personnages et surtout qu'ils soient dans l'attente d'un spectacle qu'ils auront déjà un peu imaginé.

Après le spectacle : construire son œil critique

mots clefs : réagir, partager les émotions, analyser, critiquer, formuler des réponses, argumenter, débattre, nourrir et « structurer » son imaginaire

Les élèves auront été confrontés au décalage entre leur attente et la réalité de la représentation. Ils évoqueront leur surprise, leurs émotions, leur déception peut-être .

Dans un premier temps nous solliciterons les sens des jeunes: ce qu'ils ont vu (les éléments du décor, les costumes, la lumière, autres médias...) ce qu'ils ont entendu (les sons, la musique,...), ce qu'ils ont perçu du jeu des comédiens , ce qu'ils ont enfin compris du texte. On pourra alors aborder avec eux l'aspect critique en rapport avec les différents éléments composant le spectacle et en argumentant son opinion.

Enfin nous pourrons instaurer un débat autour des thèmes convoqués par la pièce : l'amitié, la trahison, la possession, l'au-delà, la mort, la conscience, s'ennuyer.. qui sont autant de questions que se posent les élèves.

A partir de jeux de questions/réponses les jeunes prendront conscience de l'universalité de leurs préoccupations et de la diversité des réponses que l'on peut y apporter.



L'un des enjeux de l'atelier du jeune spectateur est de faire prendre conscience aux enfants ou adolescents qu'il ne sont pas simplement destinataire/consommateur d'un acte de communication mais acteur de la représentation, participant à une expérience humaine au présent où tous ses sens et son imagination sont sollicités.

Gérald Chevrolet
L'auteur

C'est (...) mon frère et moi, lui le Drate fonceur et instinctif, moi le Miche penseur et diplomate, qui ot été la source privée pour former cet Auguste et ce clown blanc, sans âge, sans sexe et sans monde, placés dans cet espace privilégié de la mémoire, scène faussement vide où tout peut se (re)créer.

Gérald Chevrolet



Gérald Chevrolet est né en1955 et décédé le 13 mars 2011 à Bure.

C'est un dramaturge, metteur en scène et pédagogue suisse, diplômé de l'École supérieure d'art dramatique de Genève.
En 1982, il fonde et préside le bureau arts de la scène des indépendants suisses, association de compagnies indépendantes romandes. Il a également fondé et dirigé jusqu'en 2004 les Maisons Mainou, résidence d'écriture et de composition musicale des Arts sises à Vandœuvres.
Durant 15 ans, il a en outre été le directeur artistique de deux compagnies professionnelles, « Le Strapontin » et « Le Millénaire », ainsi que d'une compagnie amateur, « Le Chapeau profond ». De retour dans le canton du Jura après 25 ans à Genève, il devient Secrétaire général des EAT-CH (écrivains associés du théâtre de Suisse) et consacre son temps à l'écriture.

Publications pour le théâtre

- *Hôtel blanc*, écriture et mise en scène, Théâtre de la Cour des Miracles, Chêne-Bougeries, 1984, éditions Challandes 1984
- *Le Voyage*, adaptation théâtrale du roman de Yasushi Inoue
- *Histoire de ma mère*, Salle Saint-Georges, Genève, 1986, mise en scène de l'auteur
- *Vieille immobile*, écriture et mise en scène, Théâtre du Grütli, Genève, 1989
- *Mode d'emploi*, écriture et mise en scène, Théâtre du Grütli, Genève, 1990
- *Hommage à Serge S.*, création au Théâtre du Crève-Cœur, Cologny, en 1992, mise en scène de Danièle Chevrolet, Eliane Vernay 1992
- *L'Oiseau bleu*, *Montagne de riz*, *Juan Darien l'enfant-tigre*, *Kidi* : 4 scénarios écrits pour le Théâtre de Marionnettes de Genève et mis en scène par Irina Niculescu de 1992 à 1996
- *Miche et Drate, paroles blanches*, écriture et mise en scène, Théâtre de l'Usine à Gaz Nyon, 1996, éditions revue VWA 1997, Prix Festival International Jeune public 1997, éditions Théâtrales Paris 2006
- *Le Calame*, conte musical, écriture et mise en scène, partition musicale de Michel Wintsch, Théâtre du Loup, Genève, 1997
- *Ma Barker*, opéra, écriture et mise en scène, partition musicale de Michel Wintsch, Théâtre du Grütli, Genève, 1998-99, éditions Espace 2 et Xylème music 1999 (CD & livret)
- *Les Petits Purgatoires*, écriture pour la danse, mise en scène et chorégraphie Tane Souter, Théâtre du Grütli, Genève, 2003, inédit
- *La Substitution* et *Une frontière à passer*, mise en scène de Nicolas Brugger, Théâtre du Crève-Cœur et Théâtre de la Parfumerie, Genève, Chantier permanent, 2005
- *La Danse atomique*, mise en scène Serge Martin, Théâtre de la Traverse, 2008

La langue dans l'O
L'équipe

Philippe CURE

Metteur en scène

Né en Aout 1953 à Angoulême

Domicilié à Saint Gildas de Rhuys

Animé d'une irrépressible passion pour le théâtre instillée dès son plus jeune âge par des professeurs militants de l'Education Populaire, Philippe CURE a tout d'abord été tourneur sur métaux, éducateur spécialisé puis instituteur pour terminer sa carrière à l'Education Nationale comme conseiller pédagogique puis professeur à l'IUFM de Grenoble.

Parallèlement à cette activité professionnelle assez hétéroclite, il fait des études universitaires pour devenir titulaire d'une Maitrise en Sciences Economiques et sociales et d'un Master Professionnel « diffusion de la Culture »

Des « passeurs », tels que l'Association Nationale de la Recherche et de l'Action Théâtrale (ANRAT), des rencontres décisives dans les Universités d'été et les conférences accompagnent et amplifient son désir de théâtre et l'incitent à continuer de développer l'art du comédien dans des stages et ateliers professionnels (Ecole Jacques Lecoq, Philippe Avron, Stéphane Müh, Franck Zerbib, Marie Clothilde Obrier,..). Il interprète plusieurs rôles (Don Juan, Argan, M Smirnov,...) avec beaucoup de bonheur mais décidera finalement de se consacrer principalement à la transmission du théâtre ainsi qu'à la mise en scène.

Il crée une première compagnie de jeunes de 10 à 16 ans en 1992 avec laquelle il monte plusieurs pièces : *« Le médecin malgré lui », le mariage de Mlle Beulmans, Le petit Prince, Alice au pays des merveilles,* puis la Compagnie « A fond de Cale » avec laquelle il crée *la litanie du coup de la foudre* (Jacques Rebotier), *Les diablogues* (de Dubillard), *Clap puis un riche 3 pauvres* (De Louis Calaferte), *Ma Solange comment t'écrire mon désastre* (de Noëlle Renaude), *Les pas perdus* (de Denise Bonal)



En 2008 il crée également H*istoires d'hommes* (de Xavier Duringer) avec 2 comédiennes

Il anime également de nombreux stages consacrés au Théâtre à l'Ecole ainsi qu'un atelier de pratiques artistiques « Théâtre » à l'IUFM de Grenoble

En janvier 2004, Philippe CURE crée le **Festival Textes en l'air** à Saint Antoine l'Abbaye en Isère. Festival principalement consacré aux écritures théâtrales contemporaines.

Voir le site www.textesenlair.net

Il prend sa retraite de l'Education Nationale pour diriger et développer cette nouvelle structure. Aujourd'hui Textes en l'air met en place des projets artistiques et culturels sur son territoire (et notamment en éducation artistique) et accueille en résidence d'écriture de nombreux auteurs de théâtre. Dans ce cadre, Philippe CURE anime régulièrement divers ateliers et formations (pour les bibliothécaires, les professeurs,..).

En octobre 2012, il s'installe dans le Morbihan, à Saint Gildas de Rhuys et en décembre il crée une nouvelle compagnie professionnelle « La Langue dans l'O ». Miche et Drate sera la première création de la Compagnie.

Bastien CHRETIEN // Jeu

dans le rôle de DRATE

Domicilié au Mans

Bastien Chrétien s'est initié très jeune au théâtre en fréquentant assidument les ateliers de Gaël Bayet (comédienne dans la compagnie de l'instant) et de Colette Arcaix (ancienne élève d'Ariane Mnouchkine et Peter Brook). Ce qui l'amènera au conservatoire de La Roche sur Yon en Cycle 3 puis en Cycle d'orientation professionnelle :cours d'interprétation de Frédéric de Rougemont. Professeur de danse : Dominique Petit et Bernadette Gaillard, Professeur de chant : Brigitte Lafont.

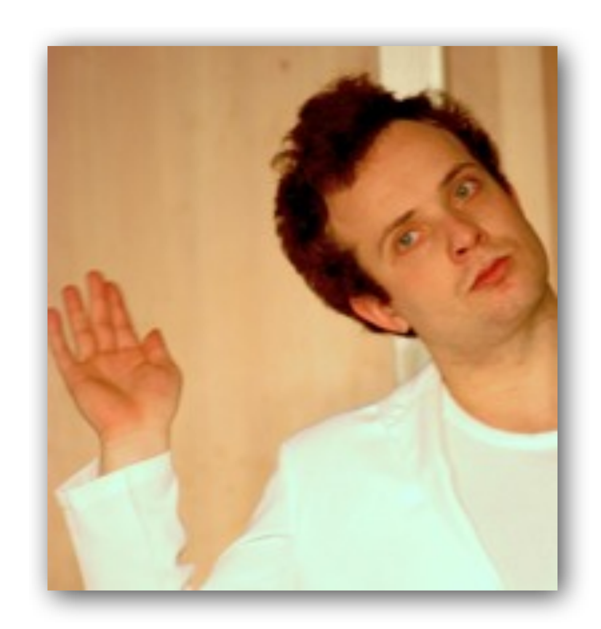
Créations professionnelles

Année 2012-2013

- Comédien dans « *Passages* », création originale de Pascal Larue (directeur artistique du théâtre de l'Enfumeraie) avec 10 comédiens.
- Clown dans une création originale de Colette Arcaix : « *Kdo* » (spectacle jeunesse). Rôle : Lô. 3ème prix du festival côte et jardin.
- Comédien dans « *Miche et Drate. Paroles blanches* » de Gérald Chevrolet (spectacle jeunesse), mise en scène Philipe Curé. Rôle : Drate.
- Metteur en scène de « *Ruy Blas* » de Victor Hugo. Adaptation de « *Ruy Blas* » avec 7 comédiens et une marionnettiste soutenu par la ville de Rennes et du Mans. Lauréats du Frij (front régional d'initiative jeune)

Année 2010

- Création d'un spectacle jeunesse « *Le pays de rien* » de Nathalie Papin, mise en scène Delphine Keryhuel. Rôle : le garçon et le roi.



- Création de « *Chaos* », texte de « *Croisades* » de M. Azama et de « *Chaos debout* » de V. Olmi mise en scène Hélène Petit et Agathe Lemercier. Rôle : Le jeune garçon et Youri.

Année 2008

- Création de « *Croisades* » de Michel Azama mise en scène Colette Arcaix. Rôle : Ismail et le jeune garçon.
- Création de « *Tristan et Iseult* » adaptation de l'écrivaine Michèle Drévillon, mise en scène Colette Arcaix. Rôle : Tristan.

Bastien CHRETIEN est également Co-fondateur et président du festival "Les jeunes poussent" qui est un tremplin théâtral.

Deux éditions à Saint Gildas de Rhuys qui ont amené 16 compagnies (50 à 60 jeunes comédiens). En 2013 le festival s'est déroulé au Mans au théâtre de l'Enfumeraie.

Projet lauréat de la bourse en vie d'agir (Direction départemental de la jeunesse et sports)

Pierre BACHEVILLER // Jeu

Dans le rôle de MICHE

Domicilié au Mans



Formations

2009 à 2012 Obtention de la licence Arts du Spectacle – Cinéma – à l'Université de Rennes 2.

2009 à 2012 Ateliers théâtraux avec Colette Arcaix, ancienne élève d'Ariane Mnouchkine et de Peter Brook. Travail sur le clown.

Créations professionnelles

2013 *Miche et Drate* de G. Chevrolet par la cie La Langue dans l'O, mise en scène de Philippe Curé Rôle : Miche

2012 à 2013 *Ruy Blas* de V. Hugo, mise en scène de Bastien Chrétien. Rôle : Don César (en cours de réalisation)

2012 à 2013 *Kdo*, création originale mise en scène par C. Arcaix (3ème prix du jury au festival Côte et Jardin). Rôle : Grom

2013 *Gzion* de H. Blutsch, création collective. Rôle : Lieutenant Turt

Expériences en amateur

2013 *Déception*, création originale de D. Perrot. Interprétation de *Confession* (monologue) de X. Durringer.
2012 *Le Pélican* de A. Strindberg, création avec des élèves de Cycle 2 et 3 du conservatoire de Rennes. Rôle : Le Gendre

Filmographie
Réalisateur

2013 *Le silence des poupées*, fiction, court-métrage (post-production)
2011 *Vernis à ongle et gants de cuir*, documentaire, court-métrage.
2009 *Cocotte*, fiction, court-métrage.
2008 *Un pigeon sur un toit brûlant*, documentaire, court-métrage (2ème prix festival Cinémathèque de Toulouse)

Acteur
2012 *L'histoire de Mortimer*, fiction, court-métrage de B. Kuhn (post-production).
2011 *Marilou* & *Passez Devant*, fictions, courts-métrages de T. Fauvel.

Divers

Programmateur et Co-Directeur du festival « Les Jeunes Poussent » depuis 2011.

dominique SCHAETZEL// Artiste plasticienne

Conception décor et costumes

Diplômée de l'École des Arts Décoratifs de Strasbourg en1986, dominique Schaetzel alterne travaux de commandes : plaquettes, décors et costumes de théâtre, cours d'arts plastiques avec des temps de créations personnelles.
Aujourd'hui elle vit et travaille à Saint Gildas de Rhuys dans le Morbihan où elle a installé son atelier à l'année.



Les dernières expositions

2012 Susville – Isère - Puits'Arts- Chapelle Notre Dame des Neiges
2011 Saint-Martin-Le-Vinoux, La Casamaures Fruits de la passion
Festival Textes en l'air Saint-Antoine l'Abbaye
2009 Voiron JARTdins
2008 Saint-Antoine-l'Abbaye
2008 Meylan Bibliothèque Grand' Pré
2008 Crolles STmicroelectronic
2007 MAC de Pérouges Souvenirs d'école
2005 Grenoble Entr'arts, Galerie du Losange
2002 Truyes Salon du petit format
2002 Le Mans Puls' Art
2001 Echirolles/Pont de Claix, Moulins de Villancourt Jeune Création

Son site : dominiqueschaetzel.com

Thomas PUJOL
Création lumière et régisseur de tournée



Né en septembre 1990
Domicilié à Rennes

La Langue dans l'O
Compagnie théâtrale

FORMATIONS

2009 **Baccalauréat Scientifique spécialité physique (option Théâtre),** Lycée privé Notre Dame de la Tourtelière (Pouzauges ; Vendée)

Spécialisation : Technicien lumière

EXPERIENCES PROFESSIONNELLES

2013-2014 : Régisseur général du festival « les Jeunes Poussent» (une semaine de théâtre dédiée aux jeunes créations, trois spectacles par soir au théâtre de Chaoué. Organisation et installations des lieux pour l'accueille des artistes)

Novembre 2013 : Création lumières de « Miche et Drate », mis en scène Philippe Curé
A partir de janvier 2014 Régisseur du spectacle

Août 2012 à aujourd'hui : Régisseur du spectacle « Kdo », mis en scène Colette Arcaix (Participation à la création lumière a l'Hermine, présent pour une vingtaine de représentations)

Août et Septembre 2013 : Technicien lumière sur le tournage « Boléro » réalisé par Maël Besnard (Assistant régie et soutien logistique)

24 au 28 juillet 2013 : Régisseur Bénévole sur le festival « texte en l'air » (installations plein air, deux scènes d'extérieurs et une intérieur. Festival d'auteur, deux spectacles par soirs et animations extérieurs en journée)

Juin 2013 : Régisseur général sur le tournage « c'est bien la mer » réalisé par Tristan Fauvel (équipe technique limitée à deux régisseurs et le réalisateur)

Novembre 2012 à Janvier 2013 : Régisseur Général sur le tournage « le Silence des Poupées » réalisé par Pierre Bacheviller. (Assistant cadre, gestion logistique et responsable du matériel lumière)

Mai 2012 : Régisseur du festival «les Jeunes Poussent » (une semaine dédiée aux jeunes créations, trois spectacles « amateurs» et un spectacle professionnel par jour) **et « Côte et Jardin »** (un mois de festival plein air, avec animations journalières et un à deux spectacles par soirs)

La Langue dans l'O
l'identité de la compagnie

La langue dans l'O. est une compagnie théâtrale professionnelle créée en décembre 2012 par Philippe CURE directeur artistique et metteur en scène. Elle est implantée dans le Morbihan, dans la presqu'île de Rhuys à Saint-Gildas de Rhuys.

La Compagnie souhaite œuvrer pour l'accès de tous aux arts vivants de la scène et aux textes d'auteurs contemporains à travers des actions de diffusion, de création et de sensibilisation. Fort de 10 années de direction artistique à Textes en l'air Philippe Curé entend continuer en Bretagne ce qu'il a développé en Rhône Alpes: faire entendre à tous, les textes de grande qualité poétique qui s'écrivent aujourd'hui et de permettre à chacun d'en rencontrer les auteurs.

La création, la formation et l'éducation artistique sont les axes forts de l'activité de la Langue dans l'O.

Nous tenons qu'au théâtre, c'est la langue qui doit faire spectacle, principalement.

La langue fait spectacle, c'est à dire qu'elle se donne à voir et à entendre et qu'elle donne à imaginer (qu'elle permet l'élaboration d'images mentales d'une indépassable subtilité). Le plateau de théâtre est même le seul lieu social où l'on peut «assister à la langue», où l'on s'assoit et se tait pour se faire témoin subjugué ou déconcerté non pas de ce qu'elle dit mais de ce qu'elle est.

L'évènement du théâtre c'est premièrement l'avènement de la langue comme objet. (...) Et qu'est ce que dit un théâtre sans langue? Rien d'autre que lui-même: la démonstration de ses moyens. Une vanité.

Jean-Pierre SIMEON
auteur de théâtre et poète



Lecture de «Arts» de Yasmina Reza dans une galerie d'artiste avec Pierre Bachevillier, Bastien Chrétien, Philippe Curé et Marie Baxerres

La création et la diffusion :

La Langue dans l'O crée des spectacles pour tous les publics avec une exigence liée à la qualité des textes qu'elle porte au plateau.

La compagnie est attachée à l'idée de créer et de diffuser également de petites formes facilement transportables dans des lieux dédiés ou non au spectacle vivant (lieux de patrimoine, bibliothèques, chemins de randonnée,...) : Pérégrinations théâtrales, lectures théâtralisées, formes légères techniquement. Ceci afin d'approcher des publics ne fréquentant pas ou peu les théâtres.

La Langue dans l'O
l'identité de la compagnie (suite)



Novembre/ décembre 2013
Formation des enseignants au Dôme de Saint Avé /
Analyse de spectacles en partenariat avec l'ADDAV56 et Vannes Agglo

L'éducation artistique :
Même si la Compagnie ne se spécialise pas dans le théâtre jeune public, nous mettrons en place chaque fois que cela sera possible des interventions auprès des jeunes (et du public en général).
Nous sommes convaincus de l'importance de cette transmission permettant aux jeunes de (re)trouver un corps et une voix poétique, et de devenir des spectateurs critiques .
La compagnie propose aux classes des écoles, collèges et lycées différents projets adaptés à l'âge des élèves autour des textes de théâtre d'auteurs vivants. Ces différents projets sont conçus en partenariat avec les enseignants. Une formation préalable de enseignants est souvent la garante de la réussite du projet. Ces propositions peuvent être en étroit rapport avec la production de La Langue dans l'O ou avec d'autres spectacles à l'affiche.

La formation :
Philippe CURE enseigne le théâtre depuis 30 ans auprès de différents groupes : jeunes de tous âges, amateurs, enseignants, bibliothécaires, étudiants, entreprises,…)
La Compagnie la Langue dans l'O propose des journées de formation autour de textes de théâtre contemporain auprès de divers publics et selon des approches différentes :
- Ateliers de jeu dramatique
- Ateliers d'écriture
- Ateliers de lecture à voix haute
- Formation pour les troupes de théâtre en amateur (jeu, scénographie, mise en scène, direction d'acteurs,..)
- Accompagnement de projets et d'ateliers.
- Training en petit groupe (travail sur le corps et la voix)
- Formation autour de la lecture de spectacles (enseignants, programmateurs,...)
- Formation des bibliothécaires à la lecture, à la littérature dramatique,...

28, route de Kercaradec 56730 Saint-Gildas-de-Rhuys - lalanguedanslo@gmail.com - Tel 06 60 12 59 69
Licence d'entrepreneur N°2-1064701

calendrier de travail
Travaux préparatoires et diffusion

La Langue dans l'O
Compagnie théâtrale

Phase de recherche et de réflexion/production

De janvier à juin 2013
Prise de contact avec les partenaires de production, de résidence
Recherche de lieux de diffusion

Phase de résidence et de création

De Mai à Août 2013
Travail à la table
conception des décors et costumes
travail sur la bande son
Du 16 au 21 septembre 2013
Résidence au centre culturel l'Hermine à Sarzeau
Du 11 au 22 novembre 2013
Répétitions à Saint Gildas de Rhuys
lecture publique en bibliothèque
Du 2 au 13 décembre 2013
Répétitions Saint Gildas de Rhuys
Travail avec les classes
Du 13 au 15 Janvier 2014
Résidence au Dôme à Saint Avé
Création lumière
Deux répétitions publiques
du 16 au 23 Janvier 2014
Résidence de création au Grain de Sel à Séné
Une répétitions ouvertes aux écoles de Vannes agglo

Phase de diffusion

Création le 23 janvier 2014 au Grain de Sel à Séné

Remerciements

A L'ADDAV56 pour ses conseils et son aide logistique
Au Centre Culturel l'Hermine à Sarzeau pour son accueil
Au Dôme de Saint-Avé pour son accueil
Au Grain de Sel à Séné pour son accueil et son soutien
A la Municipalité de Saint Gildas de Rhuys pour son soutien

La Langue dans l'O
Compagnie théâtrale



28, route de Kercaradec 56730 Saint-Gildas-de-Rhuys - lalanguedanslo@gmail.com - Tel 06 60 12 59 69
Licence d'entrepreneur N°2-1064701